

# THALHEIMER Stadt Anzeiger



19. April 2017

Kostenfreies Amts- und Informationsblatt für die Stadt Thalheim/Erzgeb.

Internet: [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de)

## *Frühlingsklänge über Ländergrenzen Stehende Ovationen in der „Stunde der Musik“ in Thalheim*



*Internationale Gäste haben am 08. April und am 09. April 2017 die Rathauskonzerte in Thalheim gestaltet: Renata und Petr Pitra aus Becov nad Teplou in Tschechien begeisterten etwa einhundert Zuhörer, die nicht nur aus der Region, sondern auch aus Zwickau, Chemnitz und Karlsbad anreisten.*



*Sie am Flügel und Er mit dem Violoncello boten Virtuoses, Scherzhaftes und Musik für das Gemüt. Zum Schluss kam es dann zu dem von allen erwarteten deutsch-tschechischen Musikerkollegium: Renata und Uta jazzten 4-händig am Flügel u.a. über den Inhalt von James Bonds Jacket und ließen Joshua die musikalische Schlacht um Jericho kämpfen. Mehr dazu auf Seite 7. (Text u. Fotos: Jürgen Loth)*

## Amtlicher Teil

**Der Stadtrat hat in seiner öffentlichen Sitzung am 23.03.2017 folgende Beschlüsse gefasst:**

**Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 06.12.2016 für die Jugendfeuerwehr Thalheim/Erzgeb.**

**Beschluss: SR-265-2017**

**11 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 06.12.2016 eingegangene Geldspende der Erzgebirgssparkasse, Große Kirchgasse 18, 09456 Annaberg-Buchholz für die Weihnachtsfeier der Jugendfeuerwehr Thalheim/Erzgeb. in Höhe von 100,00 Euro anzunehmen.

**Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 17.02.2017 für neue Pyramidenfiguren. Beschluss: SR-267-2017**

**11 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 17.02.2017 eingegangene Geldspende von Herrn Ulrich Selig, Kantstraße 49, 09380 Thalheim/Erzgeb. für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 100,00 Euro anzunehmen.

**Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 03.03.2017 für neue Pyramidenfiguren. Beschluss: SR-268-2017**

**11 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 03.03.2017 eingegangene Geldspende von Herrn Josef Schricker, Schulstraße 5a, 09380 Thalheim/Erzgeb. für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 200,00 Euro anzunehmen.

**Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 06.03.2017 für neue Pyramidenfiguren. Beschluss: SR-270-2017**

**11 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 06.03.2017 eingegangene Geldspende von Physio & Vital Thalheim, Uferstraße 9, 09380 Thalheim/Erzgeb. für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 100,00 Euro anzunehmen.

**Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Spende vom 07.03.2017 für neue Pyramidenfiguren. Beschluss: SR-271-2017**

**11 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 07.03.2017 eingegangene Geldspende von Frau Christine Grothe, Hallandstraße 7, 13189 Berlin für neue Pyramidenfiguren in Höhe von 100,00 Euro anzunehmen.

**Entscheidung des Stadtrates über die Annahme von Spenden für neue Pyramidenfiguren**

**Beschluss: SR-269-2017**

**11 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt die Annahme und Verwendung der in der Anlage zur Beschlussvorlage aufgeführten Geldspenden.

**Entscheidung des Stadtrates über die Annahme einer Sachspende vom 02.02.2017.**

**Beschluss: SR-273-2017**

**11 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die am 02.02.2017 eingegangene Sachspende (Thalheimer Ölgemälde) der Firma Esda Strumpfwerke GmbH, Achatstraße 5, 09356 St. Egidien in fiktiver Höhe von 500,00 Euro anzunehmen.

**Verkauf der Flurstücke Nr. 709/6 und 709/10 der Gemarkung Thalheim/Erzgeb.**

**Beschluss: SR-274-2017**

**11 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat beschließt, die Flurstücke Nr. 709/6 und 709/10 der Gemarkung Thalheim, gelegen an der Lessingstraße, an die Eheleute Roland und Karin Wegener aus Thalheim zu verkaufen. Die Flurstücke haben eine Größe von 307 m<sup>2</sup> bzw. 579 m<sup>2</sup>. Der Kaufpreis beträgt 60,00 Euro/m<sup>2</sup>, somit insgesamt 53.160,00 Euro. Die Kosten des Kaufvertrages und seiner Durchführung sind durch die Käufer zu tragen.

**Beschluss zum Antrag auf Vorbescheid über die Erweiterung eines Wochenendhauses durch ein Treppenhaus zur Verbindung Kellergeschoss mit Erdgeschoss und 1. Obergeschoss um ca. 3m auf dem Flurstück 619/1 Gemarkung Thalheim (Äußere Bergstraße in 09380Thalheim/Erzgeb.)**

**Beschluss: SR-266-2017**

**11 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beauftragt den Bürgermeister, das gemeindliche Einvernehmen zum Antrag auf Vorbescheid über die Erweiterung eines Wochenendhauses durch ein Treppenhaus zur Verbindung Kellergeschoss mit Erdgeschoss und 1. Obergeschoss um ca. 3m auf dem Flurstück 619/1 Gemarkung Thalheim (Äußere Bergstraße in 09380Thalheim/Erzgeb.), gelegen im baulichen Außenbereich, nach § 35 Baugesetzbuch, zu erteilen.

**Beschluss zum Antrag auf Befreiung von der Gestaltungssatzung der Stadt Thalheim/Erzgeb. vom 23.11.2001 hinsichtlich des § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 1 zum Bauantrag über den Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 361/9 Gemarkung Thalheim (Kreuzung Gartenstraße/Grundstraße/Schulstraße in 09380Thalheim/Erzgeb.)**

**Beschluss: SR-272-2017**

**11 Ja, 0 Nein, 0 Enthaltungen**

Der Stadtrat der Stadt Thalheim/Erzgeb. beauftragt den Bürgermeister, dem Antrag auf Befreiung von der Gestaltungssatzung über den Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 361/9 Gemarkung Thalheim (Kreuzung Gartenstraße/Grundstraße/Schulstraße in 09380Thalheim/Erzgeb.), gelegen im Gestaltungs-satzungsgebiet, zuzustimmen.





## Öffentliche Ausschreibung: Erweiterung Wohngebiet „Tannenstraße“

Die Stadt Thalheim/Erzgeb. schreibt folgende – noch freie – Baugrundstücke zum Verkauf entsprechend dem Entwurf des Aufteilungsplanes aus: Parzelle 1: ca. 823 m<sup>2</sup> Parzelle 6: ca. 1.564 m<sup>2</sup>  
Parzelle 3: ca. 1.471 m<sup>2</sup> Parzelle 11: ca. 500 m<sup>2</sup>

Bei dem Plangebiet handelt es sich um die Erweiterung des bereits bestehenden Wohngebietes an der Tannenstraße.



### Baurecht:

Die geplanten Grundstücke werden voll erschlossen. Danach liegen alle Medien an der Grundstücksgrenze an. Alle Grundstücke liegen im Bereich des Bebauungsplanes „2. BA Wohngebiet Tannenstraße“. Darin ist die bauliche Nutzung als „Reines Wohngebiet“ festgesetzt. Der Bebauungsplan liegt zur Einsichtnahme im Bauamt der Stadtverwaltung Thalheim aus bzw. kann auf Wunsch per Email zugesandt werden. Ebenfalls kann der B-Plan auf der Website der Stadt [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de) abgerufen werden.

### Entwurf Aufteilungsplan:

Parzelle 1: ca. 823 m<sup>2</sup>  
Parzelle 3: ca. 1.471 m<sup>2</sup>  
Parzelle 6: ca. 1.564 m<sup>2</sup>  
Parzelle 11: ca. 500 m<sup>2</sup>

### Kaufpreis:

Das Mindestgebot beträgt 65,00 Euro/m<sup>2</sup> für die Grundstücke.

Die Kosten für die Erschließung sind im Kaufpreis enthalten. Im Kaufpreis nicht enthalten sind die Kosten für die Vermessung der Grundstücke. Alle mit der Veräußerung der Grundstücke im Zusammenhang stehenden Kosten trägt der Käufer.

Kaufinteressenten reichen ihr Kaufpreisangebot schriftlich für die jeweilige Parzelle, mindestens zum vorgenannten m<sup>2</sup>-Preis bis zum **31.05.2017** in der Stadtverwaltung Thalheim/Erzgeb., Hauptstraße 5, 09380 Thalheim ein.

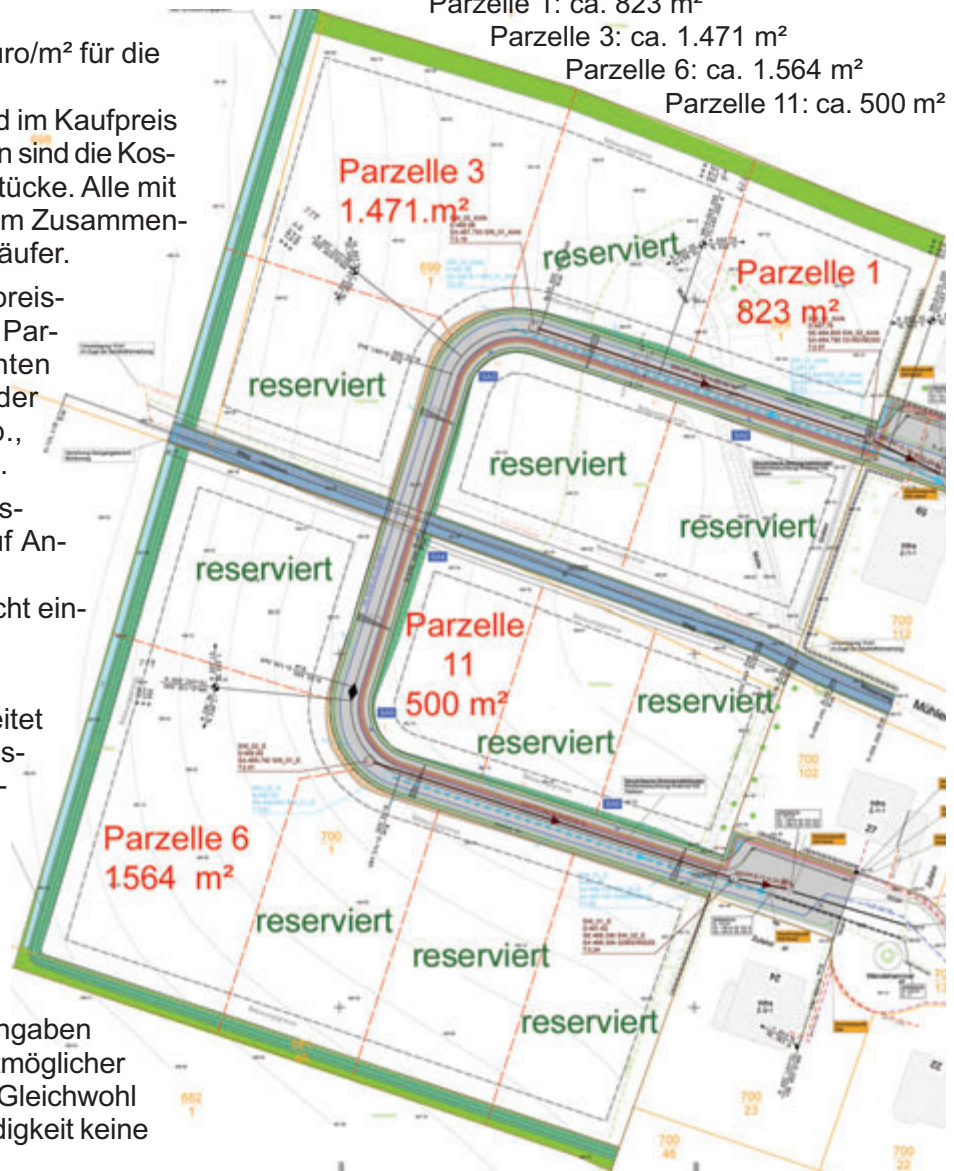
Ein entsprechender Finanzierungsnachweis ist vom Interessenten auf Anforderung nachzureichen.

Gebote, aus denen das Angebot nicht eindeutig hervorgeht, werden nicht berücksichtigt.

Ein Rechtsanspruch auf Erwerb leitet sich aus der Teilnahme an der Ausschreibung nicht ab. Eine Verpflichtung, dem höchsten oder irgendeinem Gebot den Zuschlag zu erteilen, besteht nicht.

Die endgültige Zuschlagserteilung erfolgt durch den Beschluss des Stadtrates.

Alle tatsächlichen und rechtlichen Angaben in diesem Kurzexposé sind mit größtmöglicher Sorgfalt zusammengestellt worden. Gleichwohl kann für die Richtigkeit und Vollständigkeit keine Gewähr übernommen werden.



## Bodenordnungsverfahren nach 8. Abschnitt Landwirtschaftsanpassungsgesetz (LwAnpG)

Stadt: Thalheim Gemarkung: Thalheim  
Verf.-Nr.: 51 01 90

### SCHLUSSFESTSTELLUNG

Das Landratsamt Erzgebirgskreis (Flurneuordnungsbehörde) erlässt in Vollzug des 8. Abschnittes des Landwirtschaftsanpassungsgesetzes (LwAnpG) gemäß § 63 Abs. 2 LwAnpG i. V. m. § 149 Abs. 1 Satz 1, 1. Halbsatz Flurbereinigungsgesetz (FlurbG) die Schlussfeststellung und stellt folgendes fest:

1. Die Ausführung nach dem Bodenordnungsplan vom 04.08.2016 ist bewirkt.
2. Den Beteiligten stehen keine Ansprüche mehr zu, die im Bodenordnungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen.

### Begründung

Das Verfahrensgebiet umfasste im alten Rechtszustand die Flurstücke 429/57, 429/59, 748, 761/2, 761/4, 761/5, 776/6, 776/7, 776/8, 788/5 und 788/7 der Gemarkung Thalheim und umfasst im neuen Rechtszustand die Flurstücke 748/1, 761/6, 761/7, 761/8, 761/9, 761/10, 761/11, 761/12, 761/13, 761/14, 776/9, 776/10, 776/11 und 788/8 der Gemarkung Thalheim.

Die Voraussetzungen für die Schlussfeststellung nach § 63 Abs. 2 LwAnpG i. V. m. § 149 Abs. 1 FlurbG liegen vor.

Der Bodenordnungsplan vom 04.08.2016 ist in allen Teilen ausgeführt. Insbesondere wurde getrenntes Boden- und Gebäudeeigentum zusammengeführt und es ist der Eigentumsübergang entsprechend dem Bodenordnungsplan erfolgt. Die öffentlichen Bücher sind berichtigt. Es bestehen keine Ansprüche der Beteiligten mehr, die im Bodenordnungsverfahren hätten berücksichtigt werden müssen. Das Verfahren ist daher mit dieser Schlussfeststellung abzuschließen.

### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Schlussfeststellung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Landratsamt Erzgebirgskreis, Paulus-Jenisius-Straße 24, 09456 Annaberg-Buchholz schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen. Der Widerspruch kann auch bei jedem anderen Dienstgebäude des Landratsamtes Erzgebirgskreis schriftlich oder zur Niederschrift eingelegt werden.

Marienberg, den 22.03.2017  
im Auftrag

Holland  
Obere Flurbereinigungsbehörde

DS

## Nichtamtlicher Teil

### Nächste öffentliche Stadtratssitzung

Am **Donnerstag, 04.05.2017** im Ratssaal des Thalheimer Rathauses, Beginn: **18.30 Uhr**  
Themen und Beschlussvorlagen finden Sie unter **[www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de)** (Bürgerinformationssystem) und als Auslage im Rathaus.



### Polizeiposten im Rathaus

Sprechzeiten:  
donnerstags von 11.00 bis 18.00 Uhr und  
montags bis freitags bei Anwesenheit sowie nach telefonischer Absprache.  
> Telefon: 03721 / 262 55

### Fundsachen im Thalheimer Rathaus



Liebe Thalheimerinnen und Thalheimer, das Fundbüro der Stadt Thalheim/Erzgeb. meldet folgende aktuelle Fundsachen aus dem I. Quartal, welche noch nicht abgeholt wurden.

- |                |            |
|----------------|------------|
| 1. Fahrradhelm | 03.02.2017 |
| 2. Bargeld     | 05.02.2017 |
| 3. Ehering     | (Dez.2016) |



### Wahlhelfer gesucht!!!

Die Stadtverwaltung sucht für die bevorstehende Bundestagswahl (24.09.2017) Wahlhelfer. Bei Interesse bitte unter Tel.-Nr.: 03721/ 26213 melden.

Voraussetzung: Mindestalter 18 Jahre  
Vergütung: 30 Euro (Verpflegung inkl.)





### Eine Geschichte zum Staunen geht weiter...

Wie wir im letzten Thalheimer Stadtanzeiger berichtet haben, steht das Gebäude in der Robert-Koch-Straße kurz vor seinem geplanten Abriss. Die Wandgemälde, die bei einer Routinebegehung des Landesamtes für Denkmalpflege Sachsen unter der herabfallenden Farbe zu Tage kamen, werden wir versuchen zu erhalten. Am 18.03.2017 hatten alle Bürgerinnen und Bürger von Thalheim, alle Gäste aus nah und fern die einmalige



Möglichkeit die Bilder vor Ort anzusehen und mehr über ihre Geschichte und die mögliche Restaurierung zu erfahren. Dabei konnte Bürgermeister Nico Dittmann gemeinsam mit Torsten Nimoth vom Landesamt ca. 300 Besucher begrüßen. „Bei interessanten Gesprächen und Aufzeichnungen durch den MDR-Sachsen-Spiegel fühlte man sich wie am Filmset und war live dabei am Geschehen“, so ein Gast am Besichtigungstag.



Zum einen sind die historischen Bilder eine Attraktion für unser Thalheim, doch die Schattenseite ist die Finanzierung für den Erhalt der Gemälde. Am 18.03.2017 konnten wir bereits 446,59 Euro von den Besuchern als Spende entgegen nehmen. Einige Spenden-

Überweisungen von insgesamt 1250 Euro sind ebenso eingegangen. Ein Anfang ist gemacht. Wir danken vielmals für ihre Unterstützung. Spenden für die Restaurierung der Bilder werden weiterhin gern entgegen genommen. Diese können auf das Konto der Stadtverwaltung unter dem Stichwort „Neukirchner-Gemälde“ eingezahlt werden.

Kontoverbindungen:

Erzgebirgssparkasse  
BIC: WELADED1STB  
IBAN: DE 45 8705 4000 3741 0010 73  
  
Volksbank Chemnitz e. G.  
BIC: GENODEF1CH1  
IBAN: DE 58 8709 6214 0360 0036 04

Die Geschichte zum Staunen geht allerdings weiter. Nach Entdeckung und Besichtigung der Gemälde wurden auch noch Fledermäuse in der Fabrik beobachtet. Zudem haben wahrscheinlich verschiedene Vogelarten ihr Domizil dort bezogen. Um diesen Bewohnern alternative Unterkünfte zu bieten, müssen und werden wir Nistkästen in und um Thalheim anbringen.

### Folgende sind dabei notwendig:

- 5 x 3er Mauersegler-Nistkästen
- 3 x Sperlingskolonie-Nistkästen
- 9 x Fledermausfassaden-Flachkästen  
(darunter 2 Ganzjahresquartiere)
- 2 x Halbhöhlen-/Nischenbrüterkästen
- 2 x Staren/Gartenrotschwanz-Nistkästen
- 1 x Turmfalken-Nistkasten



An städtischen Gebäuden ist allerdings nicht genügend Platz. Deshalb bitten wir um Unterstützung bei all unseren Bürgerinnen und Bürgern.

Vielleicht möchte der Eine oder Andere in seinem Grundstück, am Haus bzw. im Garten einen Nistkasten montieren. Die Kosten hierfür übernimmt die Stadt Thalheim. Es wäre uns jedoch eine große Hilfe und im Sinne des Naturschutzes sowie für die Tiere notwendig. Es wäre schön, wenn Sie uns bei Interesse unter der Telefonnummer 03721/26226 kontaktieren.

(Fotos: red., E. Börner, M. Mothes und Text: red)

## „Thalheimer Fahrdienst kommt ins Rollen“

Ein anfängliches Anliegen in der Stadtratssitzung eines Thalheimer Bürgers wurde aufgegriffen und umgesetzt. Nach kleinen Startschwierigkeiten kommt der Bus der Tagespflege „Am Eisenweg“ Anne Uhlig & Doreen Kempt GbR nun ins Rollen. Interessierte Bürgerinnen und Bürger meldeten sich nach dem letzten Artikel in der Freien Presse im Thalheimer Rathaus und



schon ging es los. Treffpunkt war der 16.03.17, 10 Uhr an der Parkstraße in Thalheim. 11:30 Uhr wurden sie wieder nach Hause gefahren. Seitdem fahren sie nun jede Woche gegen ein kleines Entgelt mit zum Einkaufen. **Weitere Treffpunkte, wie zum Beispiel an der Tannenstr., Hofackersiedlung, Stadtbadstr.,... werden gern noch entgegen genommen.** (Thalheimer Rathaus, Frau Roscher 03721/26226) (Foto A. Tannert, red)

## Lina Larissa Strahl rockt die große Mittagspause der Oberschule Thalheim zum Schulhofkonzert von HITRADIO RTL

Auf die Schüler der Thalheimer Grund- und Oberschule wartete am 05.04.2017 ein ganz besonderes Ereignis. HITRADIO RTL war zu Gast mit der Künstlerin Lina Larissa Strahl, bekannt aus der Filmreihen Bibi Blocksberg und Bibi und Tina. Die Thalheimer Schulen hatten innerhalb von zwei Wochen über 5000 Stim-



men per Voting gesammelt und haben sich somit gegenüber 500 anderen Schulen durchgesetzt und sich das Siegertreppchen gesichert. Auf Initiative von Schüler- und Elternsprecher und nach

Rücksprache mit der Schulleitung wurde die Oberschule Thalheim für das Voting von einer Mutti angemeldet. Zeitgleich entstanden viele Flyer und Plakate, die unter die Leute gebracht wurden. Unterstützt wurde die Thalheimer Oberschule tatkräftig von den Grundschulern, die ebenfalls Freunde und Bekannte darum baten, für die Oberschule zu stimmen. Im Gegenzug waren sie herzlich zum Konzert eingeladen. Die Stadtverwaltung Thalheim als Schulträger sammelte Stimmen über Veröffentlichung des Votinglinks auf dem städtischen Facebook-auftritt. Der Aufwand hatte sich gelohnt. Bereits am Montag war HITRADIO RTL vor Schulbeginn mit einer Reporterin vor Ort und verkündete den Schülern die freudige Nachricht. Liveübertragungen erfolgten im Radio.



Der Sprecher von HIT RADIO brachte es bei seiner Ansage auf den Punkt: „Wir wissen nicht, wie ihr es hinbekommen habt, schließlich waren viele Schulen mit weitaus größeren Schülerzahlen am Voting beteiligt. Aber ihr habt es hinbekommen. Und das ist eine Spitzenleistung. Die Oberschule Thalheim hatte mit 20,47 % der Stimmen die Nase vorn.“

Ab jetzt stand die Schule Kopf. Die Klasse 10b organisierte noch kurzfristig einen Kuchenbasar und sorgte zusammen mit dem Veranstalterteam und HITRADIO RTL für ein rundum gelungenes Schulevent der Extraklasse, das sicherlich nicht so schnell in Vergessenheit geraten wird. (Text/Fotos: Auerswald, Sekr.)

## Feuerwehrlaute dringend gesucht!!!

Schon lange ist es nicht mehr die einzige Aufgabe der Feuerwehr, Brände zu löschen. Einsätze bei Verkehrsunfällen und Katastrophen wie Überflutungen gehören ebenfalls dazu. Unsere Feuerwehr sucht neue Mitglieder.

JEDER, der gern hilft, technisch interessiert und grundsätzlich gesund ist, kann sich zu folgenden Terminen über Aufgaben und Mitgliedschaft im Feuerwehrdepot an der Stadtbadstraße informieren.

**TERMINE und THEMEN im März und April:**  
**24.04.17 19.00 Uhr Arbeitsdienst Müller**  
**02.05.17 18.30 Uhr Retten u. Selbstretten**  
**16.05.17 18.30 Uhr Einheiten im Lösch-einsatz**  
**29.05.17 19.00 Uhr Arbeitsdienst Müller**



**Freiwillige Feuerwehr  
der Stadt Thalheim/Erzgeb.**





## Altenpflegeheim „Thalheimblick“ im Februar und März

Eine tolle Bereicherung beim monatlichen Kaffeeklatsch ist die Mundartdichterin Siglinde Poller. Am 01.02., 15.02. und 22.02. las sie Gedichte und erzgebirgische Geschichten vor. Dafür möchten wir uns nochmal sehr bedanken.



Auch die Diavorträge vom Imker Tobias Ullmann und Missionarin Paula Scharfe am 02.02. und 11.02. begeisterten ein großes Publikum. Der Honig von Herrn Ullmann, den wir verkosteten, schmeckte super.



Am 16.02. wurde im „kreativen Gestalten“ mit Sylvia Möckel Faschingsdekoration gebastelt und dann am 27.02. ausgiebig gefeiert. Die Musik des „Lustigen Musikanten Kurt“ brachte uns in Schunkel-, Tanz- und Polonaise-Stimmung. Dazu gab es Pfannkuchen, Kaffee und später Bowle.



„Tierstreichelstunde“ mit der Tierpension „Purzel“ oder besser gesagt „Kuschelzeit“ für unsere Bewohner am 21.02.2017. Wir schauten in viele glückliche Gesichter mit leuchtenden Augen.



### „Musik- und Tanzcafé“

Am 30.03.2017 feierten wir einfach mal so aus purer Freude an der Musik und dem Miteinander. Familie Reuther kam mit ihrer Drehorgel und in herrlichen Kostümen dazu. Sie spielten und sangen alte, bekannte Lieder und zauberten Jahrmarkt Atmosphäre in unser Haus. Ein herzliches Dankeschön für diese schöne Zeit. (Fotos und Text: Altenpflegeheim Thalheimblick)

## Frühlingsklänge über Ländergrenzen - Stehende Ovationen in der „Stunde der Musik“

Sie am Flügel und Er mit dem Violoncello boten kunstvoll Virtuoses u.a. von Isaac Albeniz aus der Suite España und Scherzhaftes vom Holländer Daniel van Goëns. Auch Musik für das Gemüt kam nicht zu kurz: Der „Schwan“ aus dem Karneval der Tiere von Camille Saint-Saëns ist prädestiniert, das Publikum in seinen Bann zu ziehen. Ob ein Nocturne von Peter Tschaikowski oder ein Lied ohne Worte von Felix-Mendelssohn-Bartoldy – die Zuschauer lauschten mit geschlossenen oder folgten mit weit geöffneten Augen gebannt den Fingern der beiden Musiker. Das „Ave Maria“ von Charles Gonoud nach einem Präludium von Johann Sebastian Bach war nach Petr Pitras Worten eins der ersten Stücke, welches das Paar gemeinsam spielte. Es ist nach wie vor Höhepunkt eines jeden Kon-



zertes. Es war ein abwechslungsreiches und schwieriges Programm, welches das Ehepaar bot. Sie arbeiten u. a. als Soloinstrumentalisten, Musiklehrer und spielen im und mit dem Karlsbader Sinfonieorchester. In die Partnerstadt Thalheim wurden sie im vorigen Jahr von Uta Loth eingeladen. Anlässlich der Unterzeichnung des Städtepartnerschaftsvertrages umrahmten alle drei musikalisch die Feierstunde. Die Thalheimer Pianistin und Chorleiterin übernahm nun die Moderation der Konzertabende. Gekonnt verband sie Geschichte und Wissenswertes über Becov mit den Haus- und Lebensregeln von Robert Schumann und lustigen Sprüchen über den Frühling und das geneigte Publikum.

(Text und Fotos: Jürgen Loth)



## 9. Thalheimer Osterbrunnenfest

Die Vorbereitungen für das diesjährige Osterbrunnenfest liefen in den vergangenen Wochen auf Hochtouren. Der Diska-Markt in Thalheim spendete wieder 250 Überraschungseier für unsere fleißigen Kinder, der Kiosk am Rathaus 50 Euro und die Erzgebirgssparkasse 250 Euro.



Die Kindertagesstätte „Bienenkorb“ übergab uns am 23.03.2017 58 neue Ostereier und die Kindertagesstätte „Sonnenschein“ 70. 62 bunte Kunstwerke bekamen wir von der Kindertagesstätte „Kinderland am Steinberg“, und vom „Drei-Tannen-Hort“ der Lebenshilfe in der Grundschule waren 144 dazu gekommen. Nochmals vielen Dank an die großzügigen Spender und an unsere kleinen Künstler.



Am 29.03.2017 wurden alle neuen Ostereier der Kinder wind- und wetterfest lackiert. Mit viel Liebe zum Detail und enormem Zeitaufwand gestaltete Michael Weißbach das Straußenei und die zerstörten Gänseeier neu. Diese und einige Ostereier unserer Kinder der Stadt wurden leider im vergangenen Jahr zerstört. Die Stadtverwaltung und die Arbeitsgruppe Stadtmarketing hoffen, dass in diesem Jahr nicht wieder so eine schreckliche Tat geschieht. Es ist auch schlimm für die kleinen Kinder, die mit viel Mühe und Freude jedes Jahr neue Ostereier bemalen. (red)





## Thalheimer Kinder feierten das 9. Osterbrunnenfest

Liebe Thalheimer, Gäste und Freunde unserer Stadt und vor allem liebe Kinder, ist er nicht ein Schmuckstück, euer und unser Osterbrunnen? Die AG Stadtmarketing freut sich riesig und ist stolz darauf, dass ihr, liebe Kinder, nun schon den 9. Osterbrunnen so wundervoll gestaltet habt. Trotz nassen Wetters war unser 9. Osterbrunnenfest sehr gut besucht.



*Die Kinder der Kitas, der Drei-Tannen-Hort der Lebenshilfe und Vertreter der Kirchgemeinden gestalteten wieder ein buntes Frühlingsprogramm. Auch der Osterhase und unser Quersackmax waren da.*



*Auch ein besonderer Gast war in diesem Jahr Marianne Martin. Sie setzt sich für den schwerkranken Ewen aus Oelsnitz ein. Sie möchte ihre Bekanntheit dafür einsetzen, Spenden zu sammeln, damit der seit seiner Geburt schwerstbehinderte Junge eine Spezialtherapie fortsetzen kann, die von der Krankenkasse nicht bezahlt wird, dem Kind aber offenbar gut tut. Beim Fest wurden 104,70 Euro für Ewen gespendet. Wir wünschen ihm und seiner Mutti alles Gute und viel Kraft für die weitere Zukunft.*



*Eine Delegation unserer Partnergemeinde Markt Roßtal und des Vorstandes des katholischen Frauenbundes sowie eine Delegation unserer zweiten Partnergemeinde Becov nad Teplou nahmen gemeinsam mit unserem Bürgermeister am Fest teil.*

Die Arbeitsgruppe Stadtmarketing und die Stadtverwaltung möchten sich bei allen Helfern und Unterstützern unseres 9. Thalheimer Osterbrunnenfestes recht herzlich bedanken.



Herzlich danken wir auch nochmal dem diska-Markt auf der Zwönitztalstraße, der Erzgebirgssparkasse und dem Kiosk am Rathaus für ihre Sach- und Geldspenden. Wir freuen uns bereits auf das nächste Jahr, da feiern wir unser 10. Thalheimer Osterbrunnenfest. (Text und Fotos: red)

### 2. Osterbrunnenfest in unserer Partnerstadt



Am 11.04.2017 feierte unsere Partnerstadt Becov nad Teplou in Anwesenheit von Vertretern Thalheims ihr 2. Osterbrunnenfest. Bürgermeisterin Olga Halakova gestaltete mit den Kindern ihrer Stadt ein buntes Frühlingsprogramm. (Foto und Text: red)



(Serie - Teil 1)

## „Läden bedeuten Leben für unsere Stadt“

„Mut und etwas Verrücktheit gehört schon dazu, wenn man heutzutage selbständig einen Laden führt. Aber was wäre unser Thalheim ohne die kleinen inhabergeführten Geschäfte?! Hier wird der Kunde meist schon mit Namen begrüßt – man kennt sich und hat oftmals schon eine persönliche oder gar freundschaftliche Beziehung aufgebaut, was ja beim Kauf im Internet auf der Strecke bleibt. Gerade die zwischenmenschlichen Beziehungen, der persönliche Kontakt und die individuelle Beratung machen doch das Einkaufen zum Erlebnis“.

### Wahre Worte von Katrin Bauer, der Inhaberin vom „Sport- und Buchshop“ in Thalheim

Bereits seit März 2011 bin ich mit meinem Geschäft selbständig. Anfangs standen der Handel mit Sportartikeln und Freizeitbekleidung sowie die Änderungsschneiderei im Vordergrund. Durch gute Kontakte mit Sportvereinen der Region werden diese auch mit individuell bedruckter Teamsportbekleidung ausgestattet.

Ich habe schon immer gern und viel gelesen und als es Ende Ende 2014 hieß, der Buchladen macht zu - Thalheim ohne Buchladen, das geht ja gar nicht! Klar ist man als Bücherwurm oder Leseratte noch lange kein Buchhändler, aber verschiedene Schulungen und der eigene Wille haben mir den Einstieg ins Buchgeschäft leicht gemacht. Mit Frau Kosuch, einer gelernten Buchhändlerin an der Hand, ist das auch gut gelungen. Nach anfänglicher Skepsis konnte ich doch recht viele Kunden von der Kombination Sportartikel/ Freizeitbekleidung und Buchhandlung überzeugen. Oft kommt es beim Kauf von Badebekleidung für den Sommerurlaub vor, dass gleich noch Lektüre für den Strand mit gekauft wird. Oder beim Kauf von Wanderkarten fällt ein, dass man ja noch einen Rucksack, Stöcke und neue Wanderhosen braucht. Und sollten diese zu lang sein, ist das auch kein Problem. In meiner kleinen Schneiderei kann ich Änderungen oder Reparatu-

ren an Kleidung schnell und preiswert durchführen. Da ich aus der Bekleidungsbranche komme und das Nähen gelernt habe, fertige ich auch kleinere Teile auf Kundenwunsch an. Individuell gestaltete Taschen, Mützen, Tücher, Kissen – natürlich alles mit Liebe handgefertigt – sind immer ein originelles Geschenk.

Geschäfte und Einzelhändler beleben die Städte. Und im Gegensatz zu anderen umliegenden Orten haben wir in Thalheim trotz vereinzelter Geschäftsschließungen (meist aus Altersgründen) doch noch recht viele Einkaufsmöglichkeiten – mehrere Bäcker und Fleischer, Blumenläden, Schuhgeschäfte, Raumausstatter, Bekleidungsgeschäfte, Obst- und Gemüsehändler, Spielzeugladen, Juwelier und Uhrmacher, Drogerie/ Parfümerie und eben auch meinen „Sport- und Buchshop“. Ich möchte, dass das weiterhin recht lange so bleibt und dafür engagiere ich mich auch, so zum Beispiel im Gewerbeverein unserer Stadt. Die seit 3 Jahren von mir organisierte nun schon zur Tradition gewordene Verkaufsnacht findet dieses Jahr am Samstag, 30.9.2017 bereits zum 7. Mal statt und wird sicher wieder ein Höhepunkt für unsere Einwohner und die Besucher aus der Umgebung.

(Foto und Text: Katrin Bauer)



### Elektro Anders Thalheim

Es ist ein guter alter Brauch:  
Dort wo man repariert, da kauft man auch.



Heutzutage ist eine Bestellung im Internet vom Sofa aus sehr bequem. Doch was ist vor einem Kauf mit einer professionellen Beratung? Und vor allem nach dem Kauf bei einem Problemfall? Es sind die Kundennähe und die Betreuung danach bei Elektro Anders in Thalheim, die den Unterschied machen. Es ist das kleinstädtische Flair, man kennt sich, man hat Vertrauen. Das ist es, was im Internet auf der Strecke bleibt.



Bei Elektro Anders ist es eben noch „anders“ als online. So ein Geschäft im Ort ist Gold wert. Bei einem breit aufgestellten Sortiment von Haushaltsgeräten, Elektromaterial und Leuchtmitteln stehen ausführliche Beratung und Kundendienst an erster Stelle. Oder haben Sie einfach mal eine Frage wie zum Beispiel „Wie kann ich im Haushalt sparen?“ Kommen Sie in das EAT-Geschäft von Gerald Anders in die Untere Bahnhofstr. 32, dort berät man Sie gern.  
(Foto: Elektro Anders Thalheim, Text: red)



*Kauf im Ort,  
Lauf nicht fort!*



## Bäckerei Tauscher

Ein bewegtes Jahr ging zu Ende



Das Jahr 2016 war ein sehr bewegtes Jahr für die Bäckerei Tauscher. Nachdem sie im Sommer nach 20 Jahren das Café Klara aus wirtschaftlichen Gründen schließen mussten, wurden sie am Ende des Jahres vor vollendeten Tatsachen gestellt. Sie erfuhren, dass der Rewe-Markt und somit auch ihre Filiale darin wegen Neubau für ein Dreivierteljahr geschlossen bleibt.

Dies ist eine große Herausforderung für die Bäckerei. In diesem Zusammenhang möchte sich der Inhaber Johannes Petzold mit Ehefrau Carola (geb. Tauscher) besonders bei seiner treuen Rewe-Kundschaft bedanken, da diese zur Zeit keinen Weg scheuen und sie auch in ihrem Hauptgeschäft auf der Unteren Bahnhofstraße besuchen. „Ein Lichtblick ist in Sicht! Inzwi-



Foto: C. Petzold

schen ist der neue Mietvertrag unterzeichnet, so dass wir voraussichtlich im November all unsere Kunden in der neuen Filiale mit Sitzecke und Imbiss im Rewe-Markt wieder begrüßen dürfen“, so der Bäckermeister.

Ein Familienunternehmen - seit 1946 in Thalheim. Das ist eine große Leistung. Angeboten werden nicht nur Brot, Brötchen, Kuchen und Feingebäck, Konditoreiware, Eis aus eigener Herstellung und eine große Auswahl an leckeren Snacks. Nein, es besuchen auch Gruppen wie Schulklassen die Bäckerei

und möchten sich über das Backhandwerk informieren. Das Unternehmen ist zudem schon immer ein Ausbildungsbetrieb und nimmt jederzeit Bewerbungen für Bäcker/innen und Verkäufer/innen gern entgegen. Öffnungszeiten: Mo-Fr 6 - 19 Uhr, Sa 6-12 Uhr (red)

## Juwelier Weißbach

Ein traditionsreicher Handwerker und Händler

Den Weißbach-Uhrmacher kennt in Thalheim jeder. Das Familienunternehmen gibt es nun schon seit 1932. Michael Weißbach ist nicht nur Handwerker und Händler. Nein, er ist auch „Thalheimer“ mit Herz und Seele. Seit 9 Jahren gestaltet er mit der Arbeitsgruppe Stadtmarketing und den Kindern der Stadt den Thalheimer Osterbrunnen. Auch die Drei-Tannen-Pflanzungen, die Erntekrone, die Thalheimer Schlösser am Rathaus und noch einiges mehr, hat er mit auf die Beine gestellt.

Eine besondere Sehenswürdigkeit, welche vor allem auch einen akustischen Leckerbissen darstellt, ist das Glockenspiel am Geschäft! Seit mehr als 10 Jahren, genau seit dem 2.



Advent 2004, zur Eröffnung des Thalheimer Weihnachtsmarktes, erklingen und erfreuen die Bronzeglocken die Einwohner und Gäste unserer schönen Stadt. Hier ist ein sowohl sichtbares als auch hörbares Erlebnis zu erfahren. So kann man täglich zu jeder halben und vollen Stunde die aktuelle Zeit per Glockenschlag wahrnehmen und vier Mal am Tag einer jahreszeitlich wechselnden Melodie Glocken lauschen. An jedem Tag erklingen 10 / 12 / 15 und 17 Uhr erzgebirgische Weisen, bekannte Volkslieder oder auch klassische Musikstücke.

[www.juwelier-weißbach.de](http://www.juwelier-weißbach.de), Tel.: 03721/85050, Öffnungszeiten: Mo-Fr 9 - 18 Uhr,

Mi 9 - 13 Uhr, Sa 9 - 12 Uhr

(Foto u. Text: red)

## Wer formulierte...? (4)

### Rätsel

Liebe Leserinnen und Leser,

die Antwort auf unsere Frage im Stadtanzeiger 2017/03 haben Sie sicher sofort gewusst und gesungen. Das gesuchte Lied war „Alle Vögel sind schon da“. Im Monat April fragen wir nun nach folgendem sinnreichen Ausspruch. Aus welchem literarischen Werk stammt er?

*„Das ist's ja, was den Menschen  
zieret, und dazu ward ihm der  
Verstand,  
dass er im innern Herzen spüret,  
was er erschafft mit seiner Hand.“*



- a) Lessings „Nathan der Weise“
- b) Schillers „Lied von der Glocke“
- c) Goethes „Faust“

Das für die Antwort hilfreiche Foto zeigt zwei Details eines der schönsten Ausflugsziele des Erzgebirges, nämlich den ???



# Hexenfeuer in Thalheim



30. April 2017  
ab 13.00 Uhr

Festplatz Stadtbadstraße

Musik und Stimmung  
im Festzelt!

Für Speisen und Getränke ist  
bestens gesorgt!



19 Uhr beginnt der Lampionumzug erstmalig  
am Festplatz und endet auch wieder dort.  
Da die Polizei in diesem Jahr den Umzug nicht absichern kann,  
können wir die Tour nicht wie die letzten Jahre  
an der Grundschule beginnen.

## Abgabe von Hecken- und Baumschnitt für das Hexenfeuer



Der städtische Bauhof nimmt auf dem  
Reiterplatz / Festplatz entgegen:

am 27.04. und 28.04.2017  
von 09.00 Uhr bis 18.00 Uhr

am 29.04.2017  
von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr



In diesem Jahr feiern die Turnerinnen des SV Tanne Thalheim ihr 150-jähriges Jubiläum! Am 18.06.2017 wird es auf dem Gelände und in der Turnhalle der Grundschule Thalheim zu diesem Anlass ein Festprogramm geben. Angefangen mit einer feierlichen Festveranstaltung über einen Brunch mit ehemaligen Turnerinnen, Ausstellung von Fotomaterial und Protokollen der letzten Jahrzehnte bis hin zu Schauturnen und Mitmachangeboten wird den Besuchern an diesem Tag allerhand geboten. Nähere Infos folgen in den kommenden Wochen auf der Internetseite:

[www.turnen-thalheim.de/150\\_jahre\\_turnen\\_thalheim](http://www.turnen-thalheim.de/150_jahre_turnen_thalheim).

Wer von den turnbegeisterten Thalheimer(inne)n und Firmen die Abteilung Turnen für dieses Event finanziell unterstützen möchte, kann gern eine Spende auf das Konto mit der IBAN DE56870540003741000778 überweisen (Kontoinhaber SV Tanne Thalheim, Abt. Turnen, Verwendungszweck: 150 Jahre Turnen). Sofern, eine Spendenquittung, benötigt wird senden Sie bitte eine kurze E-Mail an [post@turnen-thalheim.de](mailto:post@turnen-thalheim.de).

(Bild und Text: S. Klose)

## Spielnachmittage

für Kinder, die noch keine  
Kita besuchen

### TERMINE:

- Bienenkorb (Diakonie):  
3. Mai
- Sonnenschein  
(Lebenshilfe e. V.): 3. Mai



## Haushaltsbefragung - Mikrozensus und Arbeitskräfte - Stichprobe der EU 2017

Jährlich werden im Freistaat Sachsen - wie im gesamten Bundesgebiet - der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräfteerhebung durchgeführt. Der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung mit Auskunftspflicht, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20000 Haushalte) zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitsuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts usw. befragt werden. Der Mikrozensus 2017 enthält zudem noch Fragen zur Migration, Schichtarbeit und Schichtarten sowie zur Gesundheit.





Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden Haushalte werden dann in maximal vier aufeinander folgenden Jahren befragt. Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befragung durch die Erhebungsbeauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen. Die Auswahlgrundlage bildet das Gebäuderegister des Zensus 2011. Die Erhebungsbeauftragten legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zur Geheimhaltung aller ihnen bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

**Ihr/-e Ansprechpartner/-in** Ina Augustiniak  
 Telefon +49 3578 33-2110  
 Telefax +49 3578 33 552180  
 mikrozensus@statistik.sachsen.de  
 (Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen)

### Sächsischer Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“

**Das Rennen ist noch offen -  
 Bewerbungen bis 5. Mai möglich**



Der Sächsische Landeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ findet 2017/18 bereits zum 10. Mal statt. Wie immer werden aktive Dörfer gesucht, die stolz auf das Erreichte sind, sich präsentieren und mit anderen Dörfern messen wollen.

Dabei kommt es besonders auf das Bürgerengagement an, das im Dorfwettbewerb angeregt und gewürdigt wird. Alle Informationen sind unter [www.laendlicher-raum.sachsen.de/dorfwettbewerb](http://www.laendlicher-raum.sachsen.de/dorfwettbewerb) zu finden.

Bisher gibt es im Erzgebirgskreis leider noch keine Bewerber. Dabei wurden extra die Teilnahmebedingungen weit vereinfacht, so dass auch kleine Ortschaften, gestützt auf einen Verein oder Ortschaftsrat, die Teilnahme bewältigen können.

Da auch hier das olympische Motto „Dabei sein ist alles!“ im Vordergrund steht, soll im Erzgebirgskreis auch hierfür ein Anreiz geschaffen werden.

So wird die Jury diesmal die Orte nicht allein besuchen. Zaungäste sind am Begehungstag willkommen und bieten den Vereinen des Ortes die Gelegenheit auf sich aufmerksam zu machen. Denn selbst als Erzgebirger durchfährt man die Ortschaften oft nur entlang einer Achse, ohne die vielen kleinen Hingucker in den Nebenstraßen wahrzunehmen.

Natürlich würde ein besonderes Highlight, eine spezifische Besonderheit der Ortschaft oder ein gezieltes

kleines Ereignis das Interesse an einem Besuch stärken.

Um die Resonanz richtig würdigen zu können, werden wir von der Freien Presse unterstützt werden, die das Feedback einfangen wird. Selbstverständlich wird das Engagement der Ortschaft in die Juryentscheidung einfließen.

Wir sind auf Ihre Ideen sehr gespannt. Für eine Anmeldung der Ortschaften ist noch bis 5. Mai Zeit.

(Jutta Leonhardt, Büro des Landrates)

## 57. Internationales T(h)alheimer Treffen 16. bis 18. Juni 2017

Bereits im Februar gingen 24 Einladungsschreiben aus Thalheim/Erzgeb. nach Talheim, Thalheim und Dalheim – in Deutschland, Österreich, Schweiz, Luxemburg, Rumänien. Das 57. Internationale T(h)alheimer Treffen steht vor der Tür. Bereits zum dritten Mal ist Thalheim/Erzgeb. Gastgeber des jährlichen Treffens. 1991 kamen zum ersten Mal Gäste aus nahen und fernen Orten mit dem vertrauten Namen zum 31. Treffen überhaupt und zum 1. in den neuen Bundesländern. Die



politische Wende war kaum vollzogen, da stellten sich die Erzgebirger der Herausforderung, Gastgeber zu sein und luden ihre Namensvetter ein. 2005 kamen zum zweiten Mal Gäste aus den besagten Gemeinden gleichen oder ähnlichen Namens zum 45. Treffen. Anlass zum Feiern gab zudem das 80. Stadtjubiläum. Drei Tage lang wurde in der ganzen Stadt gefeiert. Stadtverwaltung, Kirchgemeinden, Feuerwehr, Vereine, Geschäftsleute - alle engagierten sich, um den Gästen ihre Heimatstadt zu präsentieren. Vom 16. bis 18. Juni 2017 ist es nun wieder einmal soweit.



**Zeigen wir uns also wieder von unserer schönsten Seite, schmücken wir Häuser, Gärten und Geschäfte, empfangen wir unsere Gäste mit erzgebirgischer Herzlichkeit. (red)**





## Die Niedere Mühle

wurde ab 1599 durch den Thalheimer Müller Thomas Nebel, der bereits seit 1573 Besitzer des Mühlengutes war, als Mahlmühle erbaut und später um eine Brettmühle (1619) und eine Walkmühle (nach 1690) erweitert. Als Baugrundstück stellte die Gemeinde einen Garten etwa 100 Meter bachabwärts des Pfarrgutes zur Verfügung. Der Kaufpreis der Niederen Mühle lag 1603 bei 500 Gulden, 1688 bei 700 Gulden, 1734 bei 1200 Talern und 1792 bei 2000 Talern. In der Niederen Mühle wurden für den Kirchenbau 1849/1850 die gewaltigen Baumstämme aus dem Pfarrwald zu Balken und Brettern geschnitten. Die Walkmühle war bereits um 1740 stillgelegt worden. 1896 brannte die Mahl- und Brettmühle („Gerlachmühle“ – nach dem letzten Besitzer Otto Gerlach) nieder. Nach erfolgtem Wiederaufbau wurde um 1902 der Mühlenbetrieb eingestellt und das Gebäude durch die Firma Oswald Görner (Strumpffabrik) genutzt.

### Besitzerfolge:

Thomas Nebel (1599-1603)

Lorenz Nebel (1603-1676), Sohn von Thomas

Thomas Nebel (1676-1688), Sohn von Lorenz

Stollberger Tuchmacherhandwerk (seit 1688)

Gottfried Barth (1714-1734, ohne Walkmühle)

Johann Gottfried Drechsel (1734-1771)

Drechsels Erben (1771-1792)

Johann Gottfried Keller (1792-1824),

Schwiegersohn von Drechsel.

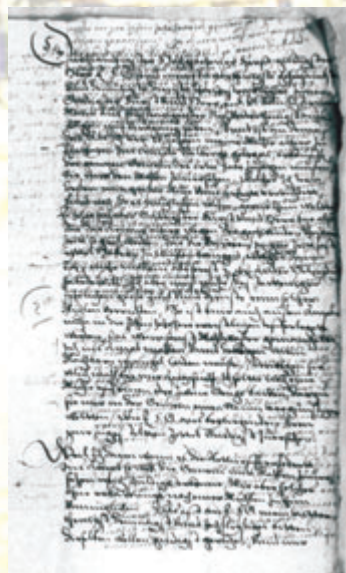
Johann Traugott Keller (1824-1866),

Sohn von Johann Gottfried



### Lage der Niederen Mühle im Vergleich zum heutigen Straßennetz.

Aus dem Dorfbach wurde durch einen rund 500 Meter langen Mühlgraben das Aufschlagwasser herangeführt. 1688 gaben die Stollberger Tuchmacher viel Geld aus, um neben der Niederen Mühle eine zweite Walkmühle zu erbauen.



1599 ersucht Thomas Nebel den Landesherren um die Erbauung einer weiteren Mahlmühle in Thalheim.

Nebel hat nicht nur das Getreide der Thalheimer Gemeinde zu mahlen, was er „mitt großer Mühe unnd Arbeytt verrichtett“. Auch das kurfürstliche Amt läßt seit Jahren im Mühlengut mahlen. Und das vor allem, wenn „sonst Mahlwasser gemangeltt“ und anderenorts die Mühlräder stillstehen. Weil die Thalheimer deshalb oft „mangel leiden müssen“ haben sie Nebel gebeten, eine zweite Mühle zu bauen und ihm ein Baugrundstück angeboten. Nebel verspricht, auch weiterhin Amt und Gemeinde „mitt Mahlen zuversehen“, was ihm aber „ohne erbawungk noch einer Muhlen zuthum unmöglichen“. Daher bittet er um Genehmigung des Mühlenneubaues, „Wie Ich dann auch einen erwachsenen Sohn der solche Mühl versorgen köntte habe“.





## Geburtstage im April 2017

Werner Osicki	70 Jahre
Reinhard Kunze	70 Jahre
Klaus Kunze	70 Jahre
Ute Fontana	70 Jahre
Renate Nagel	70 Jahre
Birgit Vogler	70 Jahre
Hanna Viertel	75 Jahre
Rolf Junghanns	75 Jahre
Anna Thomas	77 Jahre
Gisela Sonntag	80 Jahre
Waltraud Stapel	80 Jahre
Anneliese Tannhäuser	80 Jahre
Ehrenfried Wetzell	80 Jahre
Margarete Meißner	80 Jahre
Hadzira Popara	85 Jahre
Harry Decker	85 Jahre
Fredo Richter	90 Jahre
Gerhard Nobis	95 Jahre
Gerda Einkenkel	96 Jahre

## Galerie

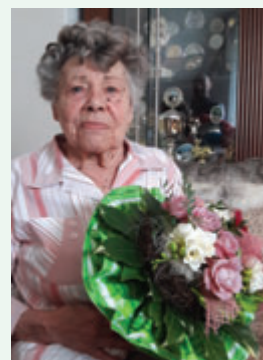
*Herzlichen  
Glückwunsch*



Ruth Vogel  
90. Geburtstag



Horst Löser  
85. Geburtstag



Marianne Oeser  
85. Geburtstag

(Stand 10.04.2017)

*Freut euch auf viel Kinderlachen,  
Händchen, die viel Unsinn machen,  
Füßchen, die durchs Haus bald jagen  
und die vielen vielen Fragen ...*



**Abigail Uhlig**

**geb. am 27. Februar 2017**



## Ehejubilare im April



**50 Jahre**  
Klaus & Maria Schlegel

**55 Jahre**  
Manfred & Brigitte Berthold  
Werner & Christa Löffler  
Reiner & Irmtraud Köhler



**60. Hochzeitstag**  
Johannes & Helga Selig

*Die Liebe, wenn sie neu, braust wie ein junger Wein:  
Je mehr sie alt und klar, je stiller wird sie sein.*

## Auszug aus dem Veranstaltungskalender

mehr Infos unter: [www.thalheim-erzgeb.de](http://www.thalheim-erzgeb.de) oder bei Facebook:

[www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge](https://www.facebook.com/thalheim.im.erzgebirge)

29.04.	10.00 Uhr	14. Wolfgang-Bohne-Gedächtnisturnier mit Nachwuchsringerinnen und -ringern aus Deutschland, Tschechien und der Slowakai Ort: Sportpark Thalheim
29.04.	09.00 Uhr	Aufbau des Heimatecks und der Schauanlage durch den Erzgebirgischen Heimatverein > helfende Hände werden immer gebraucht
30.04.	09.00 Uhr	15. Thalheimer Cross-Duathlon am Sportpark Anmeldung auf <a href="http://www.mountria.de">www.mountria.de</a>
30.04.	18.00 Uhr	Hexenfeuer auf Festplatz > 19 Uhr Lampionumzug ab Festplatz, nicht Grundschule!
01.05.	11.00 Uhr	Hoffest in der Wiesenmühle
01.05.	14.30 Uhr	Saisonöffnung im Heimateck Rentners Ruh mit der Band „Pöhlbachmusikanten“ durch den Erzgebirgischen Heimatverein
06.05.	14.00 Uhr	Heiterer Kräuternachmittag Wildkräuter-Exkursion mit Hendrik Heidler: Herstellung einer Anwendung, Imbiss; Waldcamping-Erzgebirgsbad
12.05.	18.30 Uhr	Stadtmeisterschaften im Skat 2017, Gaststätte „Zum Deutschen Eck“

## Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinde



So. 23.04.	09.30 Uhr	Gottesdienstfeier zugleich Kinder- gottesdienst
So. 30.04.	09.30 Uhr	Abendmahlsgottes- dienst mit Taufe und Taufgedächtnis zugleich Kindergottes- dienst
Fr. 05.05.	20.00 Uhr	„Open Heaven“- Gottesdienstfeier der ev. Jugend
So. 07.05.	10.00 Uhr	Konfirmationsgottes- dienst der Kirchge- meinden Kirche Burkhardtsdorf und Meinersdorf zugleich Kindergottesdienst
	10.00 Uhr	Gottesdienstfeier „am Wege“ in „Rentner's Ruh“
Do. 11.05.	16.00 Uhr	Gottesdienst im Alten- pflegeheim „Thalheimblick“
So. 14.05.	09.30 Uhr	Jubelkonfirmation zugleich Kindergottes- dienst
So. 21.05.	09.30 Uhr	Gottesdienstfeier zugleich Kindergottes- dienst
	17.00 Uhr	Konzert mit Musik aus der Reformationszeit

## Evangelisch-methodistische Kirche



So. 23.04.	09.00 Uhr	Gottesdienst u. Kindergottesdienst
Di. 25.04.	19.30 Uhr	Gemeindeabend mit P. Andreas Hertig
So. 30.04.	09.00 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst
So. 07.05.	10.30 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst
Di. 09.05.	19.30 Uhr	Bibelstunde
So. 14.05.	10.30 Uhr	Gottesdienst und Kindergottesdienst
So. 21.05.		Gottesdienste zur Jährlichen Konferenz und Kinderkonferenz in Chemnitz – gesonder- tes Programm; kein Gottesdienst in Thalheim

## Römisch-Katholische Gemeinde Thalheim

jeden Mi	18.00 Uhr	Gottesdienst
jeden So	08.30 Uhr	Gottesdienst



## Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde



Do. 20.04.	19.30 Uhr	Bibelstunde mit Herrn Scheibner
So. 23.04.	8.45 Uhr 09.30 Uhr	Gebetszeit Gottesdienst Prediger A. Girndt Leitung F. Volker
Mi. 26.04.	19.30 Uhr	Gebetszeit mit Maria Scheibner
Do. 27.04.	19.30 Uhr	Bibelstunde mit Hagen Dammann
So. 30.04.	08.45 Uhr 19.30 Uhr	Gebetszeit Prediger A. Grunert Leitung R. Roscher Gebet für Thalheim

## Adventgemeinde Thalheim



jeden Sa.	09.15 Uhr	Bibelgespräch
	10.15 Uhr	Gottesdienst



## Impressum:

Herausgeber und Bezugsadresse:  
Stadt Thalheim/Erzgeb., Hauptstr. 5, Tel.: 03721 26226, Fax:  
03721 84180, e-mail: [stadtinfo@thalheim-erzgeb.de](mailto:stadtinfo@thalheim-erzgeb.de)  
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Nico Ditt-  
mann, Redaktion des nichtamtlichen Teils: N. Roscher (Stadt-  
verwaltung), E. Börner (ehrenamtlich)  
Das Urheberrecht sowie die inhaltliche Verantwortung für Text-  
und Bildbeiträge liegen bei den jeweiligen Autoren. Redaktio-  
nelle Änderungen sind vorbehalten.  
Druck und Anzeigenannahme: Riedel Verlag u. Druck KG,  
Tel.: 03722 505090  
Redaktionsschluss Ausgabe 5/17: 30.04.2017  
Der nächste Stadtanzeiger erscheint am 17.05.2017







**FALK KRAUSE**  
**AMBULANTER  
PFLEGEDIENST**

09385 Lugau  
Poststr. 7a  
Telefon:  
037295/709931  
Fax:  
037295/709932  
info@pflegedienst-krause.de • www.pflegedienst-krause.de

**Pflege ab sofort auch in  
Thalheim möglich!**

Außerdem entstehen für Sie bis Ende des  
Jahres im Stadtzentrum von Thalheim  
barrierefreie Wohnungen mit  
**Pflegedienst im Haus!**  
Weitere Informationen erhalten Sie unter:  
**Telefon: 037295/709931**

... und wenn es 100 Jahre feucht war:  
**Ihr Haus wird trocken!**  
mit 20 Jahren Gewährleistung für Horizontalsperren  
• **ENDGÜLTIG** •

- kostenlose fachliche Beratung vor Ort
- Komplettanierung feuchter Wände
- Fassadenimprägnierungen
- Schimmelsanierung • Balkonsanierung



**Abdichtungsfachbetrieb Wolfgang Dierig**  
Chemnitzer Straße 41a | 09385 Lugau  
Telefon: 037295 3333 | Fax: 037295 3364 | Funk: 0171 4163526  
www.abdichtungsfachbetrieb.de

**Weißflog**  
Transportunternehmen

Inhaber Steven Weißflog  
Eichenweg 5 | 09380 Thalheim  
Telefon: 03721 270426

- **KRANKENFAHRTEN** - alle Kassen  
(Dialyse, Strahlentherapie, Kur)
- **AUSFLUGSFAHRTEN**
- **SCHÜLERFAHRTEN**



www.weissflog-transporte.de **pünktlich  
& zuverlässig**

**Bestattung Bodo Seidel**



Fingerprints in  
Gold und Silber  
verewigen  
ihre Gefühle.

Tag & Nacht für Sie da Tel: 037298 - 18 345 • 0171 - 6 71 40 60  
Bahnhofstr. 7 • Oelsnitz/Erzgebirge • www.bestattung-bodoseidel.de



**APOTHEKE  
AM RATHAUS THALHEIM**

**Eucerin®  
Hautberatungstag**

am **04.05.2017** von **9.30 – 17.30 Uhr**

Kostenlose Hautanalyse durch eine professionelle  
Eucerin®-Hautberaterin hier in unserer Apotheke.  
Bitte vereinbaren Sie Ihren persönlichen Termin!

**15% Rabatt am Aktionstag**  
beim Kauf Ihrer Eucerin Pflegeprodukte!



Mit Herz für Ihre Gesundheit!

Apotheke am Rathaus Thalheim • Inh. Ulrike Beer e.Kfr.  
Hauptstraße 12 • 09380 Thalheim • Telefon: 03721 84394



**Nachhilfe und mehr!**  
Kompetenz seit 1974  
Deutsch, Mathe, Englisch ... in **Thalheim  
und Umgebung**

**Mini-Lernkreis**

- alle Fächer, Schularten und Klassenstufen
- qualifizierte, engagierte Lehrkräfte
- Mini-Gruppen & Einzelunterricht
- Konzentrationsaufbau und -förderung
- kostenlose Lehrmaterialien u.v.m.

**Info und Anmeldung**  
0800-00 6 22 44 (gebührenfrei)  
oder 03722 - 94 91 68  
Lern-Erfolg ist kein Zufall !!

**Beilagenhinweis:**

Dieser Ausgabe liegt  
folgende Beilage bei:

→ Physio & Vital  
Thalheim

Weitere Beilagen sind  
nicht Bestandteil dieser  
Zeitung.

**Kleinanzeigen  
im Amtsblatt**  
**(037208) 876211**



**Bäckerei  
Jauscher**  
seit 1940

Inh. Johannes Petzold  
Untere Bahnhofstraße 22  
09380 Thalheim  
Tel. 03721 / 84171  
www.baeckerei-jauscher.de  
Mo-Fr 6.00 - 19.00 Uhr  
Sa 6.00 - 12.00 Uhr

**Brot des Monats  
Rüblibrot**  
Echt möhrig gut!





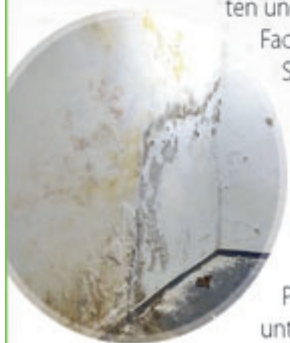


# TROCKENLEGUNG VOM FACHMANN

**FEUCHTE WÄNDE · NASSE KELLER  
AUSBLÜHUNGEN · SCHIMMEL**

## PROBLEMFALL NASSE KELLER

Die meisten Immobilien weisen Feuchtigkeitsprobleme auf, die richtige Analyse und die Ursachensuche sind hier die wichtigsten Voraussetzungen für ein dauerhaft trockenes Gebäude. Die Firma BauSan hat sich hier mit Kompetenz und Sachverstand einen Namen gemacht. Unser Team mit bestens ausgebildeten und zertifizierten



und zertifizierten Fachkräften sowie Sachverständigen ist für öffentliche Einrichtungen, Denkmalbehörden, Verwaltungsgesellschaften, Industrie und Privatkunden unterwegs um die Bauwerke zu begutachten und festgestellte Schäden dauerhaft zu beheben.

## DIE ERFOLGSGESCHICHTE

Der Erfolg beruht nicht zuletzt auf den von uns verwendeten Produkten „Made in Germany“, auf die wir 25 Jahre Garantie beurkunden. Da die Erfahrungswerte schon über 45 Jahre zurück reichen, können alle Kunden auch weit über die Garantiezeit hinaus mit einem trockenen Bauwerk rechnen. Die überragenden Eigenschaften zeigen sich nicht nur in der bauwerksschonenden Verarbeitung, sondern auch in der Wirkung. Außerdem dürfen nur ausgewählte Fachfirmen dieses Profiprodukt verarbeiten. Dies macht uns einzigartig gegenüber unseren Mitbewerbern. Unsere Sachverständigen beraten Sie kostenfrei direkt vor Ort und bieten eine qualifizierte Schadensanalyse.

## DIE WIRKUNGSWEISE

Wichtig bei allen Baustoffen ist die Offenzugänglichkeit! Deshalb ist die Hydrophobierung die beste Lösung wenn man eine nachträgliche Horizontalsperre und/oder Flächensperre erstellen möchte. Bei den von uns verwendeten Produkten, werden keine Poren verstopft, der natürliche Dämmwert des Baustoffes wird wieder hergestellt. Nichts desto trotz kann der Baustoff keine Feuchtigkeit mehr aufnehmen beziehungsweise transportieren. Der kapillare Transport wird gestoppt, das Mauerwerk kann trocknen. Auf unserer Homepage finden Sie eine umfangreiche Aufklärung über die verschiedenen Materialien und Verfahren.



[WWW.BAUSAN-TROCKENLEGUNG.DE](http://WWW.BAUSAN-TROCKENLEGUNG.DE)

**KOSTENFREIE BERATUNG & SCHADENANALYSE VOR ORT**



Ihr Fachbetrieb für Sachsen  
BauSan Trockenlegung  
Altgernsdorf 20 · 07957 Langenwetzendorf  
**Telefon 036623 234 803** · Mobil 0179 732 25 39  
e-mail: [info@bausan-trockenlegung.de](mailto:info@bausan-trockenlegung.de)





## Tagesfahrten

11.04.17 Stadt(ver)führung in Torgau	43,00 €
13.04.17 Eine(Blüten-)Fahrt ins Egertal	44,00 €
18.04.17 Leipzig mit MDR, Stadtrundfahrt & Bootstour	42,00 €
22.04.17 Bad Muskau-Polenmarkt oder Pückler Park	41,00 €
28.04.17 Bad Elster- Albert-Bad & Soletherme	47,00 €
01.05.17 Dampferparade Dresden	69,00 €
04.05.17 Glasmachers Zwiebelfleisch & Pückler Park	54,00 €
06.05.17 Landesgartenschau in Apolda	46,00 €

## Mehrtagesfahrten in den Frühling

**06.04. – 09.04.17 Saisoneroöffnungsfahrt ins Blaue**  
3x ÜN/HP im \*\*\*Hotel in Deutschland  
inkl. abwechslungsreichen Ausflügen und buntem Programm  
für jung & alt  
Preis: 439,00 € EZ-Zuschlag: 60,00 €

**16.04. – 19.04.17 Köln, Bonn & der Vater Rhein**  
3x ÜN/HP im \*\*\*\*Ramada Hotel in Hürth-Köln  
inkl. Führung Flughafen, kombinierte Stadtführung Köln,  
Tagesausflug Bonn & Siebengebirge, Panoramaschiffahrt auf  
dem Rhein, Führung TV-Studio (Stern TV, Wer wird Millionär)  
Preis: 489,00 € EZ-Zuschlag: 43,00 €

**08.05. – 13.05.17 Herrlicher Gardasee mit Verona**  
5x ÜN/HP im \*\*\*\*Hotel Garda in Riva del Garda  
inkl. Ausflug Brenda Dolomiten & Verona, Schifffahrt  
nach Torbole, Weinprobe mit Imbiss, Grappaverkostung  
Preis: 699,00 € EZ-Zuschlag: 115,00 €

**03.06. – 09.06.17 Urlaubswoche im Schwarzwald**  
6x ÜN/HP im \*\*\*\*Hotel Grünwinkel in Oberharmersbach  
inkl. Ausflüge Freiburg-Feldberg-Titisee, Straßburg-Offenbach,  
Panoramatour nördl. Schwarzwald, Badische Weinstraße mit  
Colmar & Riquewihr, freier Tag zum Entspannen oder Wandern  
Preis: 748,00 € EZ-Zuschlag: 95,00 €

Gern senden wir Ihnen auch unser komplettes Programm zu.

# GLÄSER REISEN

Büro Zschopau, R. -Breitscheid-Str. 6 Tel.: 03725 / 341553  
Büro Drebach, Oberhofweg 2 Tel.: 037341 / 49928

## Anzeigen



# TROZOWSKI & PEGER

GmbH & Co. KG

Ihr Spezialbetrieb für Auto- u. Busverglasungen seit über 25 Jahren

wir stellen Ihnen einen kostenlosen Ersatzwagen

**GLASSCHADEN ?** mobiler Service

Scheibenreparatur. Scheibenwechsel

**DELLEN ?**

Hagelschadenreparatur/Parkdellen/Dachlawinen

**TÖNUNGSFOLIEN ?**

für Fahrzeuge u. Gebäude

**AUTOSATTLEREI ?**

Anfertigung von Innenausstattungen für Oldtimer, Youngtimer.  
Sitzbänke für Motorräder.

Werbeplanen und individuellen Kundenwünschen.  
www.autosattlerei-pegel.de  
Tel.: 03721 - 880721

**automobilglas.de | ☎ 03721 23681**

Riedel-Verlag & Druck KG 037208 876200

## Wohnen genuss drinnen + draußen



Markisen in über 50 Ausführungen – auch freistehend –

Jetzt bei **JUP** bestellen... und die Freiluftsaison bei jedem Wetter genießen!



**raum AUSSTATTUNG JUP**

Hauptstraße 92 • 09387 Leukersdorf  
0371-27 80 70 • info@ra-jup.de  
www.raumausstattung-jup.de

**KLAIBER MARKISEN**

www.klaiber.de

## Wohnen genuss draußen – das ganze Jahr

Wärme, blauer Himmel und Sonne pur werden schon bald Kälte, Schnee und Eis vertreiben und uns wieder auf Balkone und Terrassen locken. Was gibt es schöneres, als im Freien zu frühstücken oder mit Freunden einen guten Tropfen zu genießen und dabei der Natur ganz nahe zu sein – mit den frischen Farben des Frühlings, einem lauen Lüftchen um die Nase und der atemberaubenden Liebesarie einer Amsel auf Nachbars Fichte. Wäre es nicht fantastisch, wenn wir uns trotz eines unerwarteten Regenschauers gelassen zurücklehnen und an diesem reizvollen Ort ungestört verweilen könnten?

Mit einem Terrassendach oder freistehendem Pavillon von **KLAIBER** wird jeder Bereich im Freien das ganze Jahr zur Wohlfühl-oase. Formschön und elegant schützen sie vor Wind, Regen und Schnee. Wenn die Sonne brennt, spenden verstellbare Lamellen oder eine integrierte Markise auf Knopfdruck angenehmen Schatten. Moderne Beleuchtungssysteme schaffen in den Abendstunden eine wohltuende Atmosphäre und in der kühleren Jahreszeit sorgen Heizstrahler für wohlige Wärme. Selbst verschiebbare Scheiben sind möglich und lassen auf Wunsch das Glas fast verschwinden. Feste oder bewegliche Seitenverglasungen können bei Bedarf nachgerüstet werden. Mit diesem „Wohnzimmer im Freien“ hat die ganze Familie mehr von Haus und Garten- mehr Raum, mehr Möglichkeiten und kann auch im Freien Ihren ganz persönlichen Wohnstil verwirklichen. Passend können auch Carports und andere Überdachungen aus den gleichen Profilen gefertigt werden. So erscheinen alle Anbauten in gleichem Stil und gleicher Farbe. Die Konstruktionen sind fast für die Ewigkeit aus robusten Alu-Profilen und rostfreiem Edelstahl gefertigt und sind zudem äußerst pflegeleicht. Leben Sie Ihren Wohnen genuss draußen – wir sind Ihr Partner mit dem kompletten Service vor Ort.

**RAUMAUSSTATTUNG-JUP** in Leukersdorf, Hauptstraße 92,  
0371-278070, www.raumausstattung-jup.de/



Wir schicken Ihnen den Thalheimer Stadtanzeiger bequem nach Hause oder an Ihre Verwandten und Freunde. Natürlich nur zum Portopreis! **Info unter Telefon 03721 - 2620.** Oder wünschen Sie den Stadtanzeiger in Ihrem digitalen Briefkasten, so senden Sie bitte eine kurze E-Mail an [newsletter@riedel-verlag.de](mailto:newsletter@riedel-verlag.de) (Betreff Thalheim). Vielen Dank!

**Pflege**  
DIENST  
Zwönitztal  
Palliativ - Brückendienst

... in guten Händen



Zwönitzer Straße 8a  
08297 Zwönitz  
OT Dorfchemnitz

Tel.: 037754 - 336 348 · [p-d-z@online.de](mailto:p-d-z@online.de)  
[www.pflegedienst-zwoenitztal.de](http://www.pflegedienst-zwoenitztal.de)

## NICOLAI GmbH Containerdienst

Äußere Gewerbestraße 3  
09235 Burkhardtsdorf OT Meinersdorf  
Telefon: 03721 · 27 08 18 | Mobil: 01 63 · 8 51 04 96

**1,5 m³ bis 10 m³ | Schüttgutverkauf  
Annahme nach Absprache.**

**VIEHWEGER**

**SANITÄR  
HEIZUNG**

- Sanitärinstallation
- Heizungsanlagen
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Dachklempnerei

Sanitär & Heizungsbau  
Kay Viehweger  
Herrenstraße 21  
09366 Stollberg  
Telefon: 03 72 96 · 93 99 20  
Mobil: 01 71 · 6 22 25 76  
E-Mail: [viehweger-stl@online.de](mailto:viehweger-stl@online.de)

## Tagespflege in der „Villa Neukirchner“ Thalheim



**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**

Kreisverband Stollberg e. V.  
Robert-Koch-Straße 5 | 09380 Thalheim  
Tel.: 03721 2743808 | Fax: 03721 86065  
[sozialstation-thalheim@drk-stollberg.de](mailto:sozialstation-thalheim@drk-stollberg.de)

### Die Tagespflege ist interessant für:

- + ältere Menschen die nach einem Krankenhausaufenthalt weitere Rehabilitation benötigen
- + ältere, psychisch veränderte Menschen, die besondere Betreuung benötigen
- + ältere allein stehende Menschen, die von Einsamkeit und Isolation betroffen sind

### Wir bieten:

- + pflegerische Versorgung – orientierte Begleitung – Gemeinschaft
- + persönliche Betreuung – Aktivierung im Wandel der Jahreszeiten
- + Ausflüge und Feiern – gemeinsames Frühstück, Mittagessen und Nachmittagskaffee
- + Hol- und Bringdienst

Die Tagespflege kann pflegenden Angehörigen Entlastung bieten. Ziel ist es, dass der Besucher weiterhin in seiner gewohnten häuslichen Umgebung bleiben kann.



**Haben Sie Fragen? Rufen Sie an oder besuchen Sie uns.**

**ELEKTRO ANDERS THALHEIM**

**EAT**  
HAUSGERÄTEHANDEL + SERVICE  
Inh.: Gerald Anders



- Hausgeräte-Kundendienst
- Elektrische Haushaltsgeräte
- Komplettaustausch von Einbaugeräten
- Elektro-Installationsmaterial

[www.elektro-anders-thalheim.de](http://www.elektro-anders-thalheim.de)  
Unt. Bahnhofstr. 32 · 09380 Thalheim · Tel. 03721/26 03 62 · Fax 26 03 70

**Urlaubsreif ?**  
...dann kommen Sie zum

**Reise  
Punkt Thalheim**



[www.reisepunkt-thalheim.de](http://www.reisepunkt-thalheim.de)

**Öffnungszeiten:** Kerstin Trommler  
Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa 9.00 - 11.00 Uhr

Uferstraße 3  
09380 Thalheim/Erzg.  
Tel. 03721 26 977 60

Anzeigen, Werbebeilagen und  
sonstige Druckanfragen:  
**037208/876200**  
[info@riedel-verlag.de](mailto:info@riedel-verlag.de)

**RIEDEL**  
Verlag & Druck KG